

ARTS SPECTACLES

GRAND DÉPART
POUR GRANDE OURSE
PAGE 4

Marc Messier
et Normand Daneau



LE MARIAGE ÉPHÉMÈRE DE BRITNEY SPEARS PAGE 3

BBM

TVA domine et la télé-réalité risque de faire des petits, faute d'argent



TVA a tellement de triomphes à son actif, selon les sondages BBM d'automne parus hier, qu'il n'a pas vraiment insisté sur sa légère dégringolade — 1,9 % — par rapport à l'automne dernier. Alors qu'à TQS, on se vantait surtout d'être la seule chaîne généraliste à voir sa part de marché augmenter, soit de 2,5 %. Par ailleurs, Radio-Canada n'a pas jugé bon de commenter sa terrible dégringolade de 3,3 % par rapport à l'automne dernier dans la grande région montréalaise.

Même avec sa légère diminution, la part de marché de TVA est de 31,5 %, soit plus que le double de ses concurrents réunis. TQS a 16,6 % et Radio-Canada, en troisième position a 12,5 % pour sa journée totale de diffusion. En prime time, Radio-Canada est aussi troisième, avec 16,3 % de part. À l'automne 2001, la part en soirée de Radio-Canada était de 25 %.

TVA a gagné définitivement la bataille de l'information à l'heure du souper, dépassant enfin Jean-Luc Mongrain entre 17h et 18h. Et la guerre contre Radio-Canada n'a pas eu lieu, de dire le vice-président information Philippe Lapointe : « Simon Durivage est sorti des écrans radar. »

Mais la décision de TQS de faire commencer Jean-Luc Mongrain à 16h30 a rapporté : il a grugé l'auditoire du soap *Top Modèles* et TQS va continuer dans son format de deux heures.

La mode de la télé-réalité a beaucoup aidé TVA et TQS. *Occupation double* se retrouve en tête du palmarès et le talk show de *Loft Story* le dimanche est en 6^e. La quotidienne du *Loft* est en 11^e position. Au palmarès, on trouve *Demandes spéciales*, *La tournée de Star Académie* et *Les Auditions de Star Académie*, toutes de la grande famille télé-réalité.

Et Radio-Canada?

Il faut descendre jusqu'à la 14^e position du palmarès pour trouver enfin une émission de Radio-Canada. Manque de pot : il s'agit de *Jack Carter*, qui ne sera pas renouvelée la saison prochaine.

Progression qui n'inquiète pas encore sérieusement TVA, pour l'instant, celle de l'émission du matin de TQS *Caféine* qui a fait diminuer de 20 % l'auditoire de *Salut*



La mode de la télé-réalité : *Occupation double* (notre photo) se retrouve en tête du palmarès, selon les sondages BBM d'automne.

PHOTO YVANO H. DEMERS, ARCHIVES, LA PRESSE

Bonjour qui voit pour la première fois de son existence une concurrence sérieuse.

La vice-présidente programmation Sophie Pellerin est enchantée de voir TVA numéro 1 toutes les soirées de la semaine. Elle a réussi à déloger Radio-Canada le lundi soir, seule soirée dominante qui lui restait.

Inquiète, malgré tout

Mais Sophie Pellerin est inquiète pour l'avenir : la diminution du financement des émissions par le gouvernement fédéral risque de voir diminuer sérieusement le nombre de séries dramatiques à TVA dès l'automne prochain. Moins de séries dramatiques signifiera qu'on devra recourir de plus en plus à la télé-réalité. « Il faut un financement plus équitable si on veut une télévision de qualité chez nous », dit-elle. Et le président Brière enchaîne : « Ils sont en train d'affaiblir notre système de télévision. »

Et il ajoute : « Avec tout son argent, je m'étonne que Radio-Canada ne fasse pas le double de sa part de marché actuelle. »

Le Québec, tel le village d'Astérix, est le seul endroit en Amérique du Nord où la part des chaînes spécialisées n'augmente pas autant qu'ailleurs. Les Québécois restent les plus gros spectateurs de la télé conventionnelle. Mais chaque année, la part des chaînes spécialisées augmente, au détriment des conventionnelles. Les deux chaînes qui ont le plus progressé cet automne dans la région de Montréal sont Canal Vie et Séries Plus. En baisse : RDS et Teletoon.

À TQS, même si *Loft Story* n'occupe pas le numéro 1 du palmarès, on songe de plus en plus à une suite l'automne prochain. Et le vice-président Luc Doyon consulte même des auteurs qui pourraient écrire des téléromans style télé-réalité pour que le public jeune se reconnaisse. On a hâte de voir les résultats...

Palmarès des émissions les plus regardées dans la région de Montréal

1	<i>Occupation double</i>	TVA	944 000
2	<i>Céline Dion : 1 fille et 4 types</i>	TVA	728 000
3	<i>Histoires de filles</i>	TVA	653 000
4	<i>Km/h</i>	TVA	651 000
5	<i>Les Poupées russes</i>	TVA	629 000
6	<i>Tribu.com</i>	TVA	558 000
6	<i>Loft Story dimanche</i>	TQS	558 000
8	<i>Tournée Star Académie</i>	TVA	547 000
9	<i>Demandes spéciales</i>	TVA	506 000
9	<i>Emma</i>	TVA	506 000
11	<i>Loft Story quotidienne</i>	TQS	501 000
12	<i>Auditions de Star Académie</i>	TVA	497 000
13	<i>Le TVA 18h</i>	TVA	482 000
14	<i>Jack Carter</i>	RC	464 000
15	<i>Le Petit Monde de Laura Cadieux</i>	TVA	459 000

DÉCOUVREZ L'EXPÉRIENCE GUZZO
 POUR HORAIRES WWW.CINEMASGUZZO.COM OU 514-32G-UZZO

lundi & jeudi 7\$ **mardi & mercredi 5\$**

NOUVELLE PROGRAMMATION DE FILMS EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

Mega-Plex GUZZO LACORDAIRE 16

ARTS ET SPECTACLES

La Grande Séduction écrit l'histoire

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Le film *La Grande Séduction*, de Jean-François Pouliot, passe à l'histoire : pour la première fois, un film québécois se trouve en première place du palmarès des films les plus populaires de l'année au Québec, toutes origines confondues. Il a devancé les *Lord of the Rings* et *Matrix*, les *Finding Nemo* et *X2*. Un exploit qui ne vient pas seul : les films québécois ont généré en 2003 plus de 20 millions de recettes aux guichets, une autre grande première.

« C'est une hausse spectaculaire pour le cinéma québécois », indique Simon Beaudry, président de la firme AlexFilms qui compile les chiffres pour l'industrie du cinéma au Québec et qui vient de dévoiler son bilan pour l'année dernière. Bilan qui, tel que prévu, est à couper le souffle. Tant en de parts de marché qu'en recettes aux guichets (box-office), 2003 établit des records. « Il y a eu une hausse de 55 % pour les parts de marché du cinéma québécois ici », indique Simon Beaudry. De tous les films vus au Québec l'année dernière, 13 % étaient québécois. En 2002, déjà une excellente année pour le septième art québécois, la part s'établissait à un peu plus de 8 %.

Des 10 films les plus populaires au Québec l'an passé, trois sont québécois : *La Grande Séduction*, *Les Invasions barbares* et *Séraphin, un homme et son péché*, qui a récolté plus de trois millions en recettes en 2003, le plus gros de ses profits ayant été engrangés en 2002.

En se juchant en haut du palmarès des films les plus populaires au Québec l'année dernière, le long métrage de Jean-François Pouliot est sûr de rafler le Billet d'or à la prochaine remise des prix Jutra, prix remis au film québécois le plus populaire.

Mauvaise année chez les Américains

Les recettes globales pour le cinéma sont en baisse partout en Amérique du Nord, sauf au Québec, où elles sont stables. Chez Famous Players, 2003 a été, quant aux recettes aux guichets, une année comparable à 2002, qui, elle, a été une année exceptionnelle grâce à quelques films américains très populaires (*Star Wars*, *SpiderMan*). « Au Québec, ça se maintient, mais pour l'ensem-

ble du Canada, nos cinémas ont suivi la tendance américaine », indique Ivars Reiss vice-président de l'exploitation de l'Est du Canada pour Famous Players.

Aux États-Unis, on estime qu'il y a eu, l'année dernière, une baisse de 5 % dans les admissions au cinéma, baisse attribuable notamment aux terribles résultats du début de l'année 2003, selon la publication spécialisée *Variety* qui dressait un triste bilan dans son édition en ligne de dimanche dernier.

Chez nous, l'heure du bilan cette année est plutôt joyeuse. Depuis la fin de l'année dernière, on fête le cinéma québécois. « Normalement, durant l'été, les blockbusters américains ont toute la place », indique Tom Ferமான, propriétaire du cinéma Pine, de Sainte-Adèle, une entreprise familiale fondée il y a 55 ans. Cette année, le scénario a été très différent. La grosse vedette s'appelait *La Grande Séduction*. Et dans le top, se trouvait aussi *Les Invasions barbares*.

« Évidemment, la hausse de popularité des films québécois a fait mal au cinéma français, dont les parts de marché ont chuté de 40 % l'année dernière, dans les cinémas québécois. Les films américains ont été en légère baisse en récoltant 2 % de moins de parts de marché, au Québec.

Au total, les films québécois auront récolté un spectaculaire 23 millions de dollars aux guichets des cinémas pour l'ensemble de 2003. L'an précédant, le total était de 15 millions.

« Il ne faut pas se faire d'illusions : il y aura toujours des films porteurs, des gagnants et des perdants, dit aussi M. Ferமான. Mais 2003 a été une année de changement, de grand retour pour le cinéma québécois. On sent maintenant un appui du public et les distributeurs n'hésitent plus à investir pour faire le marketing de films québécois. Ça augure bien pour 2004. »

Ça augure certainement bien pour Alliance Atlantis Vivafilm, le distributeur qui a présenté l'année dernière les trois plus grands succès du cinéma québécois, *Séraphin, un homme et son péché*, *La Grande Séduction* et *Les Invasions barbares*. Dans un communiqué diffusé hier, le distributeur soulignait qu'il était bien devant ses concurrents québécois dans le secteur de la distribu-

Benoît Brière et Pierre Collin, dans *La Grande Séduction*.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©

tion avec le tiers des parts de marché pour 2003 et des recettes en salles de plus de 55 millions de dollars.

Le bonheur des uns fait l'inquiétude des autres. Un groupe de cinéastes, dans une lettre ouverte envoyée au quotidien *Le Devoir* le mois dernier, se disait inquiet des nouvelles politiques de Téléfilm Canada qui misent de plus en plus sur la popularité des films. Plus de recettes aux guichets égalant plus de financement pour les producteurs de films. Des cinéastes craignent que le cinéma d'auteur québécois souffre de la popularité de certains films. Le débat ne fait que commencer si on se fie aux résultats dévoilés hier.

BOX-OFFICE TOTAL

(versions anglophone et francophone, au Québec en 2003)

RANG	FILM	PAYS	TOTAL
1	<i>La Grande Séduction</i>	Québec	6 751 575
2	<i>The Lord of the Rings : The Return of the King</i>	États-Unis	5 871 821
3	<i>The Matrix Reloaded</i>	États-Unis	5 500 618
4	<i>The Lord of the Rings : The Two Towers</i>	États-Unis	5 393 407
5	<i>Les Invasions barbares</i>	Québec	5 080 591
6	<i>Pirates of the Caribbean</i>	États-Unis	4 316 340
7	<i>Séraphin - Un homme et son péché</i>	Québec	3 680 940
8	<i>Finding Nemo</i>	États-Unis	3 473 789
9	<i>X2</i>	États-Unis	3 451 955
10	<i>Catch Me if You Can</i>	États-Unis	3 300 401

Céline Dion dévoile enfin son étoile



Un honneur de plus : Céline Dion sur le célèbre Hollywood Walk of Fame.

PHOTO AP ©

PRESSE CANADIENNE ET ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — La chanteuse Céline Dion est devenue hier la première Québécoise à avoir son étoile sur la promenade des célébrités de Hollywood.

La cérémonie d'inauguration s'est tenue devant le Kodak Theatre, l'endroit qui accueille chaque année la cérémonie de remise des Oscars. La vedette est arrivée en voiture, sous le regard attentif d'environ 1000 fans qui s'étaient déplacés pour l'occasion.

La cérémonie de dévoilement était animée par Johnny Grant, maire honoraire de Hollywood et président du Comité de la promenade des célébrités. Plusieurs personnes — dont l'animateur de télévision Jay Leno — ont rendu hommage à la chanteuse et évoqué sa carrière.

Céline Dion a ensuite pris la parole et dédié cette étoile à ses fans. Elle a fondu en larmes en remerciant aussi son père, décédé récemment. « Il était mon fan numéro un et il l'est toujours », a-t-elle dit. Elle a aussi remercié son public du Québec, sans qui sa carrière internationale n'aurait pas été possible. « J'étais très émue », a dit Céline Dion, après la cérémonie.

Il y a 20 ans, alors qu'elle visitait Hollywood en compagnie de ses parents et de son impresario, René Angeli, la chanteuse s'était rendue sur la promenade des célébrités. « À l'époque, je n'aurais jamais osé rêver d'avoir un jour mon étoile », a indiqué M^{me} Dion, mesurant le chemin parcouru depuis.

Si cet honneur s'ajoute à plusieurs autres qu'elle a déjà reçus, la chanteuse a insisté sur le fait que chacun d'eux est apprécié également. « Je suis fière pour ma famille et pour mon fils, qui pourra mieux comprendre les sacrifices que j'ai faits pour ma carrière (grâce à cette étoile) », a-t-elle dit.

Selon la chambre de commerce de Hollywood, responsable de la promenade des célébrités, Céline Dion serait la première Québécoise à recevoir cet honneur. Sur la promenade, la chanteuse aura pour voisins les Bee Gees, dont l'étoile est située près de la sienne. Elle rejoint aussi des dizaines d'autres artistes honorés au fil des ans, parmi lesquels Fred Astaire, les Beatles et Elvis Presley.

Céline Dion devait inaugurer son étoile en mars dernier. La cérémonie avait dû être reportée, à cause du déclenchement du conflit en Irak.

Deux sortes de Bougon: les vrais et le doc Mailloux



LOUISE COUSINEAU

TÉLÉVISION

Il n'y a pas de hasard. Alors que le nouveau téléroman *Les Bougon* prend son envol ce soir à 21h à Radio-Canada, le doc Mailloux se

confesse aux *Francs-tireurs* à Télé-Québec. Il y a un lien entre les deux. Les Bougon, vous le savez déjà, sont des pauvres qui font tout pour « fourrer » le système afin de survivre convenablement.

Le Doc Mailloux, allez-vous apprendre — peut-être — ce soir, ne paie pas d'impôts. L'impôt, dit-il, c'est du vol.

Ben du vol. Le psychiatre avoue, au cours de cette entrevue avec Benoît Dutrizac, qu'il a gagné 2500 \$ par semaine pour participer à *Loft Story*. Au départ, on lui offrait

700 \$. Le doc est un bon négociateur, sûr et certain.

Les Bougon, qui commencent à 21 h ce soir, ne paient pas d'impôts eux non plus. Pour eux aussi, l'impôt c'est du vol. Et le téléroman vous montrera vite que si les Bougon sont malhonnêtes en diable, le système l'est encore plus qu'eux.

J'aurais aimé que M. Dutrizac, qui se plaint de payer beaucoup d'impôts, demande au doc ses recettes. Il est un peu question de ses investissements dans la froma-

gerie de son frère, mais ça ne va pas plus loin.

Au lieu de s'obstiner à faire parler le psychiatre des candidats de *Loft Story* et d'entendre le spécialiste nous dire que cette émission, « c'est la vraie vie », on aurait tous aimé entendre les explications fiscales du doc. Le 30 avril s'en vient à grand pas et les pauvres contribuables que nous sommes ont besoin de tous les conseils possibles.

Parlant des Bougon et du tollé qu'ils suscitent avant même leur entrée en ondes, j'ai reçu une copie

d'une lettre adressée à Radio-Canada par Jacques Bordeleau. Il exige qu'on retire cette « ordure » de la programmation.

M. Bordeleau s'indigne que les Bougon rendront sympathiques au public moins avertis et notamment aux jeunes, la tricherie, la fraude, le parasitisme social, la délinquance et la malhonnêteté. Il déplore le message lancé aux citoyens honnêtes qui respectent le contrat social accepté dans notre société.

Qu'est-ce que ce sera quand la série va commencer ?



NATHALIE PETROWSKI

Le mec comique d'Ottawa

L'année dernière à pareille date, « Sa Sainteté » Raël faisait le tour des télévisions en menaçant d'infester la planète de clones à son image. Cette année, Raël et ses clones perdus dans la brume, les médias canadiens vont devoir se rabattre sur Scott Feschuk, un mec comique et non cloné qui risque de devenir la saveur du mois à Ottawa.

Feschuk, ancien scripteur de l'émission satirique *This Hour Has 22 Minutes*, vient d'être embauché par le premier ministre Paul Martin pour écrire ses discours.

La nouvelle de sa nomination a fait le tour des salles de rédaction du pays. Plusieurs journalistes y ont vu le signe que Paul Martin était un premier ministre jovialiste qui s'était donné pour mission de dérider les Canadiens et de les faire crouler de rire avant, sans doute, de les assommer avec une hausse d'impôts. Pour les plus optimistes, l'arrivée de Feschuk au Parlement sonne la fin de la rectitude politique et de la langue de bois.

Permettez-moi de m'inscrire en faux contre cet optimisme un brin délirant.

Les médias ont, à tort, décrit Feschuk, 36 ans, comme un humoriste. Rien n'est plus faux. Feschuk est d'abord et avant tout un journaliste. De 1993 à 1998, il a couvert l'économie puis la politique fédérale pour le *Globe and Mail*. On peut retrouver sur la Toile quantité de ses articles aussi drôles que la fumée qui fuit d'un

tuyau d'échappement.

Recruté par le *National Post* en 1998, il y a passé les trois dernières années à titre de chroniqueur télé, poste qui lui a permis de signer des chroniques effectivement rigolotes et de s'en prendre à l'ennuyeux Mike Bullard (le Marc Labrèche des pauvres) aux pubs pourries de Kia, aux lectrices nues de *Naked News* et à Céline Dion, qu'il ne peut voir ni en peinture ni en porte-manteau.

Pour ce qui est du métier d'humoriste professionnel, Feschuk ne l'a exercé qu'une saison à l'émission *This Hour Has 22 Minutes*, la seule saison en passant où l'émission n'a pas remporté de Geminis (le pendant anglo-canadien des prix Gémeaux).

Les médias ont, à tort, décrit Feschuk, 36 ans, comme un humoriste. Rien n'est plus faux. Feschuk est avant tout un journaliste.

Remarquez que cette dernière information est un peu mesquine, vu que c'est Feschuk qui l'admet lui-même dans son site Web (www.feschuk.com)

Comme autres faits d'armes marquants, Feschuk a écrit un bouquin : *A la recherche du nez de Michael Jackson et autres préoccupations...* Il a aussi écrit dans le *National Post* une lettre ouverte au président d'Air Canada qui se résumait par un paragraphe que je me permets de traduire librement par : « Cher Bob, ta

crise de compagnie aérienne vaut pas de la marde. Sincèrement. Tout le monde. »

Vous allez me dire que même si la carrière d'humoriste de Feschuk n'est pas longue, il aura amplement le temps de se rattraper au Parlement où la matière comique est abondante et où un gag n'attend pas l'autre.

Moi, je crois qu'au contraire la courte carrière de comique de Feschuk est finie ou du moins qu'elle se terminera officiellement le 12 janvier prochain, date où il entrera en poste chez Paul Martin.

De nombreuses raisons alimentent cette certitude. D'abord, je doute que Paul Martin ait engagé

Feschuk pour son sens de l'humour. S'il l'a choisi, c'est sans aucun doute pour son jugement et sa capacité d'analyse dans un domaine précis, le seul domaine qui compte vraiment aujourd'hui en politique : la télévision.

À force de se voir toutes les semaines à *Infoman*, Paul Martin a compris que la sympathie populaire ne se gagne pas en faisant du porte à porte dans les chaumières. Elle se gagne à la télévision dans les émissions dites légères où l'on

discute de tout et de rien, y compris des brownies au hasch de Shirley.

Petite parenthèse pour ceux qui ne seraient pas au courant : Paul Martin a avoué à la télévision récemment qu'il n'a jamais inhalé de substances illégales, exception faite des étranges biscuits cuisinés par sa tendre épouse Shirley un jour pendant leur folle jeunesse. Bizarrement, par la suite, aucun journaliste n'a demandé des explications au premier ministre, preuve que le journalisme d'enquête fout le camp au pays.

À mon avis, donc, Paul Martin n'a pas retenu les services de Feschuk pour qu'il lui inculque de l'esprit et de la répartie. Il l'a embauché pour qu'il devienne son chroniqueur télé privé. Avec sa vaste connaissance de la machine télévisuelle, son sens critique bien aiguisé, son oeil pour les détails qui clochent et son radar anti-Mike Bullard, Feschuk sera sans doute d'excellent conseil à Paul Martin.

Je doute que Feschuk puisse écrire des discours plus drôles que les improvisations libres de Jean Chrétien. Je doute aussi que ses nouvelles fonctions lui permettent de garder intact son sens de l'humour. Un conseil à ses anciens patrons au *National Post* : ne remplacez pas votre ex-chroniqueur télé trop vite. D'ici six mois, il risque de vous revenir en courant.

Un psy à l'écoute

Guy Cloutier sera sans doute heureux d'apprendre que ma critique du *Bye Bye* n'a pas fait l'unanimité. Bon nombre de lecteurs, comblés par l'émission et incapables de lui trouver le moindre défaut, me l'ont vertement fait savoir. Pour les uns, je n'étais qu'une vile jalouse. Pour les autres, une vaurienne qui ne mérite pas d'écrire dans le journal. Parmi le déluge de courriels, l'un m'a pourtant fait chaud au coeur. C'était signé par un psy anonyme qui me donnait entièrement raison.

« Le fait que Véro soit intégrée à tous les sketches, écrit le psy, qu'elle se compare à madame Richard ou qu'elle fasse le remake de sa vie amoureuse, ne démontre qu'un intense besoin de redorer narcissiquement le blason qu'elle croit, probablement à tort, terni par l'usure du temps et par son absence temporaire de l'écran. L'utilisation utilitaire des vedettes autour n'a fait que confirmer cette impression. Ces vedettes n'étaient pas utilisées à leur juste valeur mais plaquées pour renforcer l'association popularité = Véronique Cloutier. »

Le psy a trouvé particulièrement insupportable la fin où Dodo vient donner sa bénédiction à Véro. « Laissons le public décider, écrit-il. L'amour du public, oui. L'amour du public à tout prix, non. »

Désolée, mais c'est le psy qui le dit.



Betty Alexander montre fièrement une photo de son petit-fils, Jason Allen Alexander, devant sa résidence, à Kentwood, en Louisiane. Le temps de quelques heures, le jeune homme a pu se targuer d'être le mari de Britney Spears.

L'ex-mari de Britney Spears raconte son « erreur »

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Se marier était au départ une idée cool qui s'est vite transformée en cauchemar, a raconté à la chaîne de télévision américaine NBC le jeune homme marié pour quelques heures à la popstar Britney Spears.

Les deux amis d'enfance, âgés de 22 ans, se sont mariés sur un coup de tête, samedi à Las Vegas, où ils étaient venus passer le Nouvel An, avant de demander une annulation de leur union quelques heures après.

« Nous sommes allés à Vegas pour le réveillon et passer du bon

temps. Se relaxer, se détendre... Nous sommes amis depuis longtemps. On a déjà fait plein de trucs dans le passé », raconte Jason Alexander, qui explique connaître Britney depuis la maternelle. « Je la connais depuis toujours, sa famille est amie avec la mienne. »

« On avait passé une très bonne soirée... On était assis dans la chambre, on regardait par la fenêtre les lumières, la ville, c'était cool. On s'est regardé et on s'est dit : « Faisons quelque chose de fou, marions-nous ! » Le couple s'est ensuite rendu à la célèbre Little White Wedding Chapel. « On a fait la totale », raconte Alexander.

Selon lui, la réalité a commencé à leur apparaître quand ils ont reçu le certificat de mariage.

« On était tous les deux : *Oui ! Oui !* » en apparence, mais je pense que dans le fond, on était plutôt : *mm, je ne sais pas...* dit-il. Nous sommes revenus à l'hôtel, où nous avons décidé de le dire à tout le monde. Et c'est là que tout s'est écroulé et que nous avons pris conscience que ce que nous avions fait n'était probablement pas la chose à faire... Il fallait résoudre le problème, l'erreur que nous avions faite. » L'annulation du mariage a été prononcée lundi. Les deux jeunes sont restés mariés une cinquantaine d'heures.

LA PRESSE 105.7 Rythme FM

CHRISTAL FILMS

INVITENT 500 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM

CHRISTAL FILMS et FIDÉLITÉ PRÉSENT

JANIS ET JOHN

UN FILM DE SAMUEL BENCHETRIT

SERGI LOPEZ MARIE TRINTIGNANT FRANÇOIS CLUZET CHRISTOPHE LAMBERT ET JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

LE JEUDI 29 JANVIER AU CINÉMA PARISIEN

Faites parvenir le coupon-réponse à : Concours « JANIS ET JOHN » a/s « Christal Films », case postale 817, succursale H, Montréal, Québec, H3G 2M8

• Le concours débute le 5 janvier 2004 pour se terminer le 12 janvier 2004. **Nom:** _____

• Fac-similés du coupon de participation faits à la main ne sont pas acceptés. **Adresse:** _____

• Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez CHRISTAL FILMS. **Ville:** _____

• La valeur des prix offerts est d'environ 3 000 \$.
Code postal: _____ **Tél.:** _____

Grâce à **GROUPE SPECTACLES GILLET** **LA PRESSE** **flash**

courez la chance de gagner un week-end de rêve à Los Angeles pour assister à un concert de Josh Groban le 30 janvier.

the **CLOSER** tour

josh groban EN CONCERT

Pour gagner, inscrivez la date et l'indice du jour dévoilé à Flash du 5 au 9 janvier, et postez le coupon à l'adresse suivante :

Concours Josh Groban
La Presse
C.P. 11052
Succ. Centre-Ville
Montréal H3C 4Y8

Théâtre **scoti**

3194760A

LE GRAND PRIX COMPREND :

- 1 séjour pour 2 à Los Angeles
- 1 paire de billets pour le concert du 30 janvier au Shrine Auditorium
- 2 nuits à l'hôtel

Les finalistes mériteront 1 des 4 paires de billets pour le spectacle de Josh Groban au Centre Bell le 20 février prochain. Les gagnants seront contactés le 16 janvier 2004.

Nom : _____ **Âge :** _____

Adresse : _____

Ville : _____ **Code postal :** _____

Tél. bureau : _____ **Tél. résidence :** _____

Date et indice : _____

Date _____ Indice _____

Le iPod d'Apple parmi les grands succès de Noël

Les mélomanes pourront bientôt en acheter une version miniature

AGENCE FRANCE-PRESSE

SAN FRANCISCO – Le fabricant d'ordinateurs Apple a annoncé hier avoir vendu au 4^e trimestre de 2003 quelque 730 000 exemplaires de son lecteur-baladeur de musique numérique iPod, sur lequel il compte pour populariser encore davantage son service de musique en ligne iTunes.

Le PDG Steve Jobs a également indiqué lors d'une conférence à

sur les systèmes d'exploitation Windows (2000, XP ou Professional) que sur les dernières versions OS de Mac (à partir de Mac OS X v10.2).

Désormais, pour 299 \$ US (385 \$ CAN), Apple proposera un nouvel iPod de 15 GB, pouvant retenir « plus de 3700 chansons », a ajouté le groupe.

« Le lecteur iPod a révolutionné la manière dont les gens écoutent de la musique », a déclaré Steve Jobs. « Beaucoup en parlent comme on parlait du premier walkman de Sony dans les années 70 », a-t-il ajouté.

Ce baladeur est une pièce centrale de la stratégie du fabricant chouchou de la jeune génération pour profiter de l'enthousiasme suscité par la musique en ligne.

Sur ce secteur, Dell a imité Apple à l'automne en lançant à la fois un service de musique en ligne de type Jukebox et un appareil destiné à accueillir les fichiers téléchargés et à les emmener partout en balade.

Interrogé sur sa perception de Dell en tant que nouveau concurrent potentiel, Steve Jobs a répondu : « Nous nous concentrons vraiment sur un marché plus petit mais plus exigeant » que celui visé par un groupe de gros matériel informatique (Dell construit ordinateurs et serveurs).

Lancé fin avril, le iTunes Music Store d'Apple, qui propose l'achat de 500 000 chansons à 99 cents chacune, a déjà vendu « plus de 30 millions » de titres à des internautes équipés en Mac ou Windows.

Le nouveau modèle, de la taille d'un téléphone portable, sortira ici en avril.

San Francisco qu'un mini iPod de la taille d'une téléphone portable va être commercialisé aux États-Unis en février au prix de 249 \$ US (321 \$ CAN). La sortie mondiale est prévue pour avril.

Depuis son lancement il y a deux ans, le iPod s'est vendu à « plus de deux millions » d'exemplaires, a-t-il précisé.

Le groupe a logiquement profité de la période des achats de Noël pour franchir cette barre au 4^e trimestre. Il avait vendu, lors du trimestre précédent, quelque 336 000 iPod, ce qui représentait déjà un bond de 140 % par rapport à la période de juillet à septembre 2002.

Le nouveau modèle à prix réduit sera doté d'une capacité de stockage de 4 gigabytes, soit environ 1000 chansons, contre 10 GB et 2500 chansons pour l'ancien premier prix. Il sera utilisable tant

Les « téléchargeurs » canadiens menacés de poursuites



ALAIN BRUNET
CYBERCULTURE
alain.brunet@lapresse.ca

La Canadian Recording Industry Association (CRIA), qui représente essentiellement les multinationales de la musique au pays, compte s'appuyer sur certaines dispositions de la loi canadienne sur le droit d'auteur afin de poursuivre les « téléchargeurs » de musique les plus actifs dans un avenir proche.

« La loi canadienne sur le droit d'auteur est de notre côté lorsqu'il s'agit de téléchargement en amont (uploading) », affirme en ce sens Brian Robertson, président de la CRIA, joint hier à Toronto.

« Les poursuites américaines qui ont été lancées cet automne, indique-t-il, étaient aussi dirigées contre les internautes qui téléchargent en amont. Au Canada, la loi est claire en ce sens : quiconque rend disponible sans autorisation une oeuvre protégée par le droit d'auteur commet une infraction. »

La CRIA, nous apprend en outre Brian Robertson, visera essentiellement les internautes dont les disques durs des ordinateurs contiennent entre 4000 et 5000 chansons disponibles au téléchargement gratuit sur Internet par le biais de sites poste à poste.

« C'était l'objectif aux États-Unis, ça l'est aussi au Canada. Évidemment, nous essayons de cibler ces internautes qui n'ont pas de considération pour la carrière des artistes ou pour le développement des nouveaux talents. Ils semblent prendre plaisir à offrir cette musique à la moitié de l'univers sans réfléchir aux dommages qu'ils causent à la carrière des artistes ou à ceux qui tentent de s'implanter. Ces gens représentent, de toute évidence, notre cible principale. Ce qui ne signifie pas que nous en resterons là : notre cible pourrait s'élargir », avertit Robertson.

Bien que le début des poursuites soit imminent, le président de la CRIA ne pouvait en révéler hier la date exacte, affirmant néanmoins que cela se produirait dans un avenir proche.

« La Recording Industry Association of America (RIAA), selon nos observations, a connu des avancées substantielles : les études soumises par cette association (et autres informations crédibles) nous indiquent que le téléchargement gratuit a décliné de 40 % à 50 % », croit



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Les internautes canadiens qui partagent des chansons sur des sites poste à poste sont dans la mire de l'industrie musicale du pays.

Brian Robertson, contrairement à plusieurs analystes d'Internet.

Selon le président de la CRIA, l'industrie canadienne de la musique devra agir à plusieurs chapitres en 2004 pour mettre fin à la crise du piratage qui la frappe.

« Primo, il faudra s'appliquer à faire cesser les activités illégales sur Internet qui véhiculent beaucoup de fichiers de mauvaise qualité, sinon corrompus. »

« Secundo, il faudra implanter une fois pour toutes des sites payants de consommation en ligne — Pure Tracks, Archambault, etc. Nous devons nous assurer que ces services de vente en ligne soient accessibles au public et puissent offrir de bonnes sélections d'enregistrements. Nous savons que les consommateurs y croient, des millions de Canadiens apprécient écouter de la musique en ligne ; le problème, c'est que cette musique est généra-

zaa... sans obtenir de résultats. Nous n'avons donc plus d'autre choix. »

Et si ces poursuites ne freinent pas le déclin de la vente de CD au détail, que fera la CRIA ?

« Après quatre ans de résultats négatifs, répond son président, nous voyons enfin des signes positifs. À l'instar des démarches entreprises par la RIAA aux États-Unis, les nôtres devraient créer un effet positif sur la santé précaire des majors qui ont, au Canada, dû procéder à des réductions de personnel d'environ 20 %. Nous croyons être au bout de ces quatre années dévastatrices pour notre industrie, nous croyons à un revirement de situation. »

Contrairement à l'ADISQ, la CRIA rejette d'emblée la mise en place d'un système de droits fondé sur les bénéfices réalisés par les fournisseurs d'accès ou de services Internet — 2,5 milliards en 2002 au Canada, 1,9 en 2001.

« Nous estimons que nous ne pouvons remplacer les ventes au détail par une licence obligatoire chez les fournisseurs d'accès, soutient Robertson. C'est qu'il n'y aurait plus de base économique pour financer cette industrie à haut risque ; vous savez, il en coûte au moins un demi million à l'industrie de la musique afin d'implanter un nouvel artiste. Pour ce, vous devez compter sur des ventes d'enregistrements qui amortiront ces investissements... Obliger les fournisseurs d'accès à verser des droits n'est certainement pas la réponse au problème. Le Groupe Archambault, par exemple, a complètement rejeté cette alternative. Il nous faut plutôt conserver le moteur économique qui puisse faire avancer l'industrie de la musique. »

Les premiers visés: les internautes qui comptent une banque de milliers de chansons disponibles au téléchargement gratuit.

lement illégale et la gratuité rejailit sur les ventes de musique au détail — déclin de 30 % depuis quatre ans, ce qui signifie des pertes de 450 millions.

« Le troisième niveau de notre action, ajoute Robertson, c'est la poursuite des internautes fautifs, une mesure que nous avons longtemps repoussée. Nous avons d'abord investi un million pour sensibiliser le public aux effets pervers du téléchargement gratuit, nous avons même adressé un message à 650 000 utilisateurs de Ka-

Ce soir...  **Télé-Québec**
telequebec.tv

La réalité du doc Mailloux.



21 h
Les francs-tireurs
Entrevue avec un homme controversé.
Et les meilleurs moments de « Rats Académie ».



19 h Nouveau rendez-vous
La poudre d'escampette
L'humoriste Ghislain Taschereau dans les rangs du Centre-du-Québec.
Réalisation-coordination : Martin Roy



19 h 30 Nouveau rendez-vous
Diabolo menthe
Les Denis Drolet, Brigitte Paquette...
Animation : François-Étienne Paré
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf


Télé-Québec, ça change de la télé

NOTRE FAMEUX SOLDE SEMI-ANNUEL

ENCORE D'AUTRES RÉDUCTIONS SONT LANCÉES.

40 à 60 % DE RABAIS

SUR LES PRIX ORIGINAUX DE MARCHANDISES SÉLECTIONNÉES. LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.



Centre commercial Rockland (514) 344-9295
Centre Fairview Pointe-Claire (514) 697-3310

Now! Que de choix! Que d'économies!

MOT MYSTÈRE

GEOGRAPHIE - Un mot de 7 lettres

E S S O C E T P Y G E N E S P
 S L S B H A S I E E N E P A L
 R S B E I E I S M C R A E L A
 E A I E N L V B I R E G T G G
 R R R S E E O A S U B E R E E
 I E I C A U H U L O S N N R V
 O I R O C O G T E S E O U L E
 L U A H N A T L A S H U R O N
 T Q U S A G T C I R T S I D E
 R R H A S O E D I M B O U R G
 E U N U S D B T A N G E R E R
 O T E N A A A L A S K A R C E
 E D O M U L A T R E S S E I C
 E Y A L I W A S I O N N I F E
 L S D E I N D O N E S I E N E

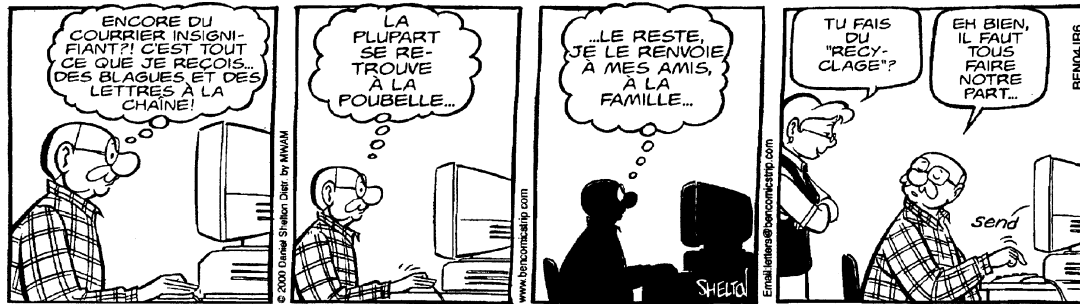
- | | | | |
|-----------|------------|------------|---------|
| ACCRA | EGYPTE | HURON | ONEGA |
| ALASKA | ELBE | ILE | OUEST |
| ALGER | EMBOUCHURE | ILOT | PLAGE |
| ANETO | EREBUS | INDONESIEN | RECIF |
| ASIE | ERIE | ITALIE | RHONE |
| ATHENES | ERSE | LADOGA | SEOUL |
| ATLAS | ETANG | LOIRE | SLAVE |
| BERNE | ETNA | LYON | SOURCE |
| CHINE | FINNOIS | MALAWI | SUEDE |
| DAMAS | GENES | MULATRESSE | SUISSE |
| DISTRICT | GENEVE | NASSAU | TANGER |
| ECOSSE | GRECE | NEPAL | TURC |
| EDIMBOURG | GUE | NOIRE | TURQUIE |
| EGEE | HONSHU | OASIS | |

Solution du dernier problème : MAGAZINE

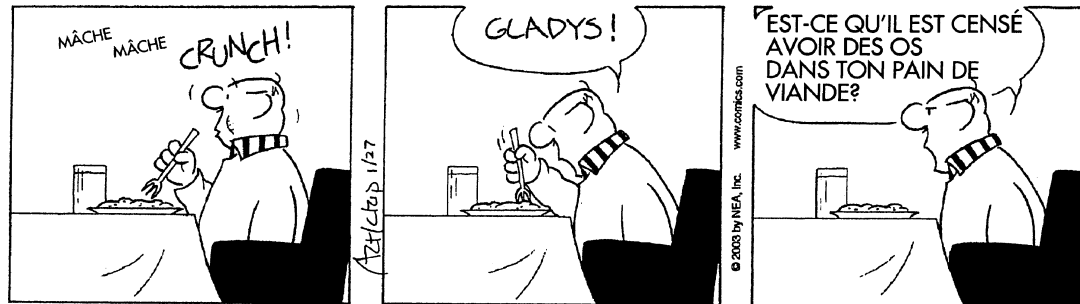
07/01/2004

11546

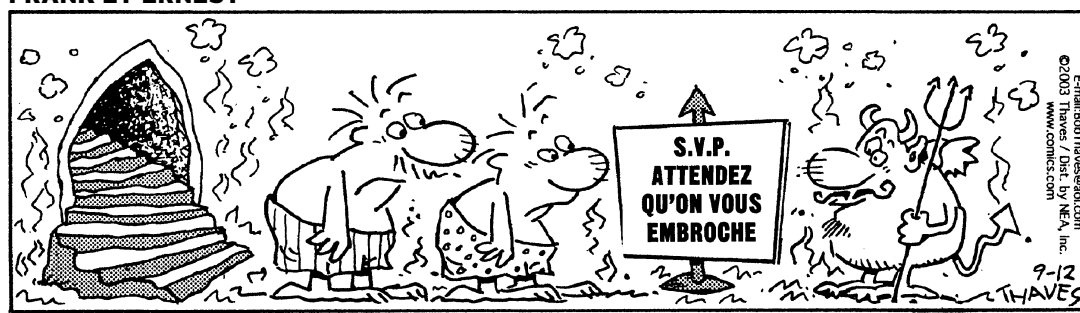
BEN



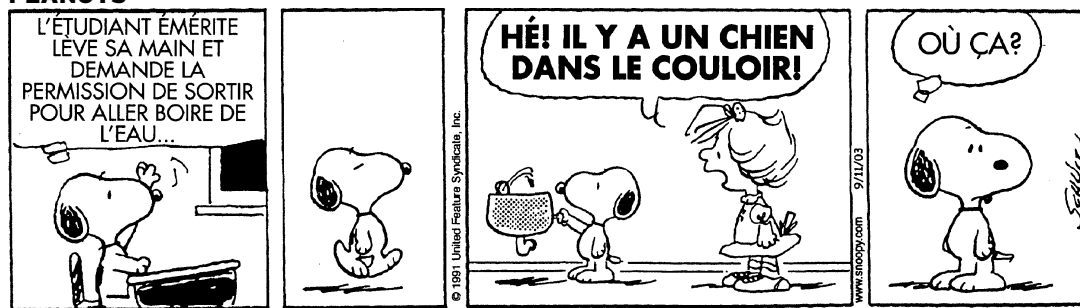
LA DÉVEINE



FRANK ET ERNEST



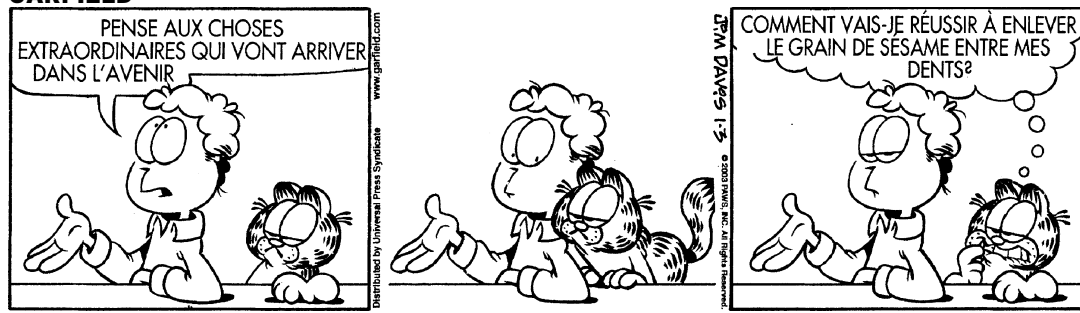
PEANUTS



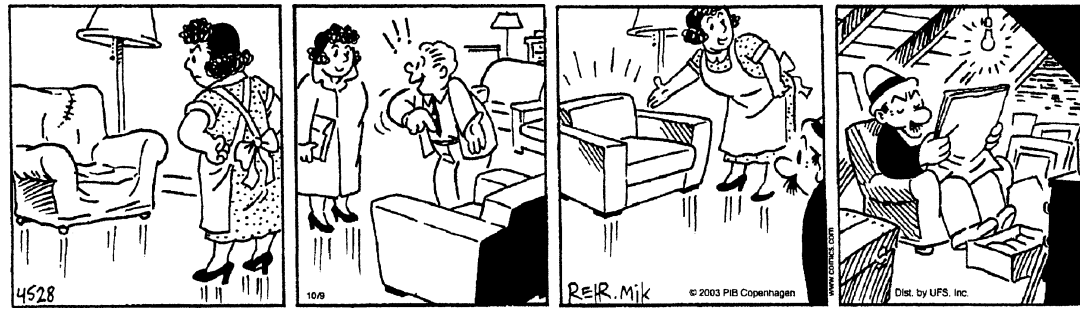
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Citation de Marc Aurèle
 Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

PH945

A	I	C	A	R	I	L	I	D	T	C	E	A	L
U	E	D	E	V	O	N	P	M	E	R	S	H	T
E	D	E	O	A	M	T							

07-01-2004

Solution du dernier numéro : Dans les républiques, le peuple donne sa faveur, jamais sa confiance.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

7 janvier 2004

Q7029

HORIZONTALEMENT

- Fruit de la Passion - Interjection invitant à sortir.
- Portland s'y trouve - Chemins.
- Mauvais film - Qui s'étend sur une grande distance.
- Se crie dans une corrida - Conduit souterrain.
- Qui fatigue - Parente.
- Hasardeux - Attachés.
- Confession - Cabochards.
- Praséodyme - Marque la compagnie - Dieu guerrier scandinave.
- S'emploie pour saluer - D'une seule couleur - Coups de baguettes.
- Herbe aquatique vivace - Moyen de défense.
- Le soleil s'y lève - Écorcher.
- Ouïes - Entre la cuisse et le tronc.

VERTICALEMENT

- Étude détaillée sur un point précis d'histoire.
- Grand lac salé - État d'excitation.
- Elle est dans la lune - Parties d'un tout.

- Le bronze a le sien - Requin.
- Petite colline - Décidée.
- Adjectif numéral - Arbrisseau gymnosperme - Plantes dicotylédones.
- Plus il est gros, plus il est tentant - Bouclier.
- Se mettent à table - Candide.
- Obtiennent - Qui a ce qu'il faut pour travailler.
- Type - Homme politique américain - Pronom personnel.
- Production artistique - Surfaces circulaires.
- Détérioré - Peut se dire d'un prêt.

SOLUTION AU PROCHAIN

1	E	S	T	R	O	P	I	E	R	R	A
2	N	O	Y	A	U	S	O	U	P	I	R
3	T	I	P	I	N	O	C	E	U	S	E
4	R	H	E	L	I	C	E	N	O	N	
5	E	C	U	I	D	E	N	T	I	T	E
6	P	O	S	T	E	L	E	A	T		
7	R	N	O	N	Z	E	B	O	O	M	
8	E	C	A	R	T	E	S	O	U	E	
9	N	E	B	O	N	A	T	U	R	E	L
10	A	D	E	N	T	M	O	R	D	R	E
11	N	E	T	T	E	T	E	E	I	R	E
12	T	R	I	O	S	N	O	T	R	E	S

Q7028

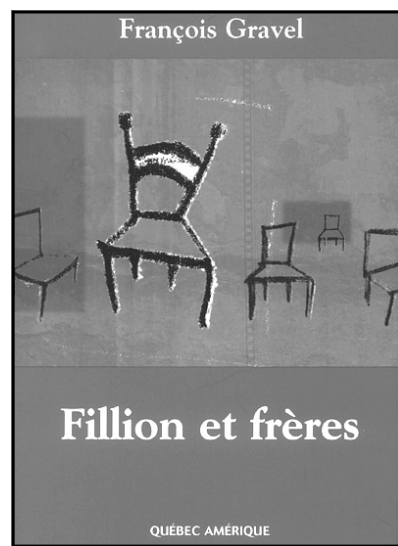
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

FILLION ET FRÈRES de François Gravel

- 21 -

Louis ne peut pas interdire à son frère l'accès à son repaire secret: Léo ne comprendrait pas son besoin de solitude et souffrirait du rejet. Il ne peut pas non plus lui offrir de lire, et encore moins d'écrire: Léo, c'est Léo. Alors il range ses livres et ses cahiers, il boit et il fume avec Léo, tout en parlant de choses et d'autres. De hockey et de baseball, de lutte et de boxe, ou encore des mérites comparés des tramways et des trolleybus, n'importe quoi, parler pour parler, parce que cela fait du bien.

Léo raconte souvent ses journées de travail par le menu, surtout depuis qu'il a obtenu un vrai travail grâce à Philippe, qui a usé de son influence pour le faire embaucher à la manufacture de cigarettes. Il a un vrai travail de balayeur, et c'est très important de balayer, dans une manufacture de cigarettes, imagine s'il y avait des moutons de poussière dans le tabac que les gens fument, ils pourraient se bruler la moustache, mais c'est important aussi pour la sécurité des ouvriers, et c'est vrai qu'il est moins bien payé que les autres, mais c'est pas grave parce que les ouvriers restent toujours à la même place, eux autres, tandis que lui il se promène partout, ça fait que tout le monde le connaît, et même s'il est payé moins cher que les autres, ça n'empêche pas qu'il a un vrai travail, tellement vrai que le patron le paie avec un chèque, un vrai chèque qu'il doit déposer à la banque - il reçoit aussi une cartouche de cigarettes par semaine, mais ça, ce n'est pas un salaire, c'est un cadeau de la compagnie -, et quand il va à la banque il retire presque tout son argent pour le donner à sa mère, mais il en garde quand même un peu pour lui, c'est supposé être pour le tramway, mais il préfère marcher, et c'est



tout ça qui fait qu'il peut s'acheter un petit mickey, et il ne demande pas mieux que de le partager avec son frère.

Ce que Léo appelle son petit mickey, c'est de l'alcool à quarante degrés. Quand on veut se réchauffer le ventre, c'est d'alcool qu'on a besoin, pas de parfum.

De l'alcool pur qu'on boit au goulot, entre frères. Qu'on déguste lentement, par petites gorgées. Ça brûle, ça fait même un peu mal, mais c'est tellement bon, tellement chaud. Ça fait parler fort, au début, et on rit souvent pour rien, mais ensuite on parle de moins en moins, parce qu'on s'enfarge trop dans les mots, et puis on ne parle plus du tout, parce que ça devient trop compliqué. On se tait, enfin, et on se laisse penser différemment. C'est à ce moment-là, quand on est rendu au-delà des mots, que ça devient intéressant. On flotte, on tanguine, mais on voit le monde de façon différente, les idées se tissent d'une autre manière, et ça devient une

autre sorte de prière. Une sorte de prière, oui: on imagine la Vierge Marie, sa robe bleu clair qui illumine la mer, les étoiles qui viennent se poser sur ses épaules...

- Qu'est-ce que vous faites là, vous autres?

L'inconvénient, quand on pense différemment, c'est que les mots ne reviennent pas aussi vite qu'ils sont partis. Il y en a autant que d'habitude, et même plus, mais on dirait qu'ils ne se présentent pas dans le même ordre dans la tête que dans la bouche, si vous voyez ce que je veux dire. Répondre à une question est alors une entreprise horriblement difficile... Qu'est-ce qu'on fait là, nous autres? Procédons par ordre: l'homme au bout de la voix, c'est Philippe. Philippe, qui semble avoir des coussins sous les pattes, comme les chats, et qu'on n'a pas entendu venir. Le colonel Philippe, le général Philippe, le professeur et le curé, l'archange Gabriel et le capitaine du navire, le père et la mère en même temps, bref le grand frère, tout cela apparaît, d'un seul coup, en haut d'une échelle. Jamais Philippe n'a autant eu l'air d'un aîné. Il est près, tout près, et il parle pourtant de loin, comme d'outre-tombe, comme dans une autre réalité. Et il pointe un index accusateur en répétant sa question: qu'est-ce que vous faites là, vous autres?

À SUIVRE



© 2003 Éditions Québec Amérique Inc.

Les concerts reprennent ce soir



CLAUDE GINGRAS
MUSIQUE

La saison musicale reprend ce soir, 20 h, à l'église de l'Immaculée-Conception (angle Papineau-Rachel), où plus de 25 instrumentistes, anciens élèves dans les classes de cuivres du Conservatoire de Montréal, rendront hommage à leur professeur Joseph Zuskin. Le tromboniste enseignant au Conservatoire pendant près de 50 ans et joua dans l'Orchestre Symphonique de Montréal pendant 35 ans.

Alain Trudel, l'un des élèves en trombone de M. Zuskin, participera à ce concert gratuit. On ne nous communique cependant que les noms des compositeurs : Bach, Debussy, Ritter, Charles Small.

La reprise de la saison se poursuit vendredi, 20h, au Redpath Hall de l'Université McGill, avec le quatrième programme d'une intégrale des quelque 80 Quatuors à cordes de Haydn projetée par le Quatuor Franz Joseph d'instruments anciens. Olivier Brault et Jacques-André Houle aux violons, Hélène Plouffe à l'alto et Marcel Saint-Cyr au violoncelle joueront alors les Quatuors op. 2 n° 6, op. 33 n° 2 et op. 74 n° 3.

En musique plus ancienne encore, c'est-à-dire baroque, trois concerts s'ajoutent au calendrier : l'Ensemble Caprice samedi, 20h, Redpath Hall également, l'Ensemble des Idées

Heureuses mardi, toujours à Redpath à 20h, et le haute-contre Daniel Taylor avec les Voix Humaines à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours mercredi prochain, 20h.

Lundi, 20h, salle Pierre-Mercure, dans le cadre des concerts publics de Radio-Canada, un ensemble d'instruments d'époque dirigé par le bassoniste Mathieu Lussier jouera, en arrangements pour vents, la septième Symphonie de Beethoven et des airs d'opéras de Mozart.

Enfin, la reprise à l'Orchestre Symphonique de Montréal se fait mardi prochain, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, dans le cadre des « Concerts Air Canada » de 19 h 30. Cette fois, un programme espagnol avec comme soliste le jeune violoniste Jasper Wood.

Commandes à Daveluy

Raymond Daveluy, dont on annonçait récemment une conférence pour le 19 janvier à Ottawa, travaille à deux commandes d'oeuvres destinées au Festival de musique de chambre de la capitale fédérale, où il réside maintenant. Il s'agit d'un quatuor pour piano et cordes et d'une sonate pour violoncelle et piano.

Le « Met » à la radio

La radiodiffusion de *Werther*, de Massenet, en direct du Metropolitan Opera samedi, 13h30, à Radio-Canada, sera d'un intérêt tout particulier pour nous puisque la représentation sera dirigée par Jacques Lacombe, qui remplace Michel Placson au pupitre et fait ainsi ses débuts à New York. Depuis le 2 janvier et jusqu'au 22, Lacombe dirige six fois *Werther* au « Met ». Le *New*

York Times du 5 janvier louait « sa direction allègre et rhapsodique ».

Dans les premiers rôles : Roberto Alagna en Werther, Vesselina Kasarova en Charlotte, Christopher Schaldenbrand en Albert et Paul Plishka en Bailli. Aux entractes locaux : interview réalisée à New York avec Jacques Lacombe, questionnaire avec Carol Bergeron,

Edgar Fruitiier et Jean-Luc Routhier, et hommage à Raoul Jobin décédé il y a 30 ans.

En bref

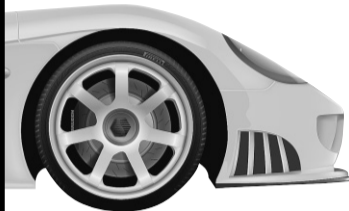
Un autre écho dans la saga du nouveau chef de l'OSM : Jacques Laurent souhaiterait annoncer la grande nouvelle en même temps qu'il quittera la présidence de l'orchestre...

Les Musici entreprennent aujourd'hui une tournée d'une semaine et cinq concerts en Oregon et en Californie... Louis Lortie joue le troisième Concerto de Rachmaninov avec l'Orchestre Symphonique de Chicago, dir. Sir Andrew Davis, demain, vendredi et samedi. Suivra, le 15 janvier, un concert à deux pianos à Milan avec Hélène Mercier.

LE SALON DE L'AUTO

Du 9 au 18 janvier 2004

Palais des congrès de Montréal



Berlines, compactes, familiales et utilitaires sport, toutes les catégories sont au rendez-vous!

- 650 nouveaux modèles, plus de 50 primeurs tous réunis au même endroit
- Des véhicules-concepts à admirer



Bertrand Godin porte-parole

Le plus grand choix pour magasiner, comparer, voir ou rêver!



« Hommage au Circuit Mont-Tremblant »

Revivez 40 ans d'histoire sur la course automobile au Québec. Formule1, voitures Can-Am et plusieurs souvenirs de cette belle époque vous attendent.



www.salonautomontreal.com

Prix d'entrée (taxes incluses)

Adultes	12 \$
Étudiants et 65 ans et plus (avec carte)	10 \$
Groupes (20 personnes et plus)	10 \$
Carte « Accès Montréal »	10 \$
Enfants 6 à 12 ans (accompagnés d'un adulte)	4 \$
Enfants moins de 6 ans	Gratuit

Le métro vous conduit directement au Salon. Place-d'Armes

Heures d'ouverture

Du vendredi 9 janvier au samedi 17 janvier
10 h 00 à 22 h 00
Le dimanche 18 janvier
10 h 00 à 20 h 00

Tous les jours, la billetterie fermera deux heures avant la clôture du Salon.



Service offert gratuitement aux enfants de 2 à 10 ans.

LA PRESSE

Une réalisation de la Corporation des Concessionnaires d'Automobiles de Montréal Inc.

Cavalialia
DERNIÈRE CHANCE
SUPPLÉMENTAIRES
du 13 au 18 janvier

En collaboration avec
BMO Banque de Montréal
Membre de BMO Groupe financier

Du 16 décembre au 18 janvier

514 788-8308 • 1 866 999-8111
www.cavalialia.net



Communiquez la passion grâce à Rogers AT&T, CKAC730 et LA PRESSE.

Soyez un des 10 gagnants qui recevront une paire de billets pour assister à la savoureuse comédie *Des fraises en janvier* qui sera présentée le vendredi 30 janvier à 20 h au Théâtre Jean-Duceppe. Parmi ceux-ci, un grand gagnant recevra en plus un téléphone cellulaire T720 de Motorola avec la mise en service et six (6) mois de temps d'antenne local illimité.

DUCEPPE
www.duceppe.com

Pour être valide, le coupon doit être dûment rempli et reçu avant le 16 janvier 2004 à 9 h 30 : **Concours « Communiquez la passion », C.P. 1029, succ. Desjardins, Montréal, Québec, H5B 1C2.** Un coupon par enveloppe. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Ce concours s'adresse aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus. Les règlements du concours sont disponibles à la Compagnie Jean Duceppe. La valeur totale du prix est de 2 620 \$.



Coupon de participation

Qui est l'animatrice de l'émission Bonjour Samedi diffusée le samedi de 9 h à 11 h, à CKAC730 ?.....

Nom.....Prénom.....âge.....

Adresse.....app.....

Ville.....C.P.....Tél. rés.(.....).....Tél. trav.(.....)

Des fraises en janvier

de **EVELYNE DE LA CHENELIÈRE**
mise en scène de **Philippe Soldevila**

En coproduction avec le Théâtre d'aujourd'hui

ARTS ET SPECTACLES

FLASHES

Daniel Lavoie refait surface

Daniel Lavoie refait surface avec le lancement d'un premier extrait de son prochain album *Comédies humaines*, qui sortira le 10 février. GSI Musique a procédé au lancement de la chanson *Bénies soient les femmes*, composée d'accents celtiques et d'envoies lyriques de cornemuses. Lavoie a composé la musique alors que Brice Homs, auteur français, a signé les textes. Daniel Lavoie soutient que les textes de Homs correspondent exactement à ce qu'il a envie de faire et de dire. L'album *Comédies humaines* marque le retour sur disque de Daniel Lavoie depuis les albums *Live au Divan vert* sorti en 1997 et *ICI* produit en 1996, à l'exception de ses participations aux bandes sonores des comédies musicales *Notre-Dame-de-Paris* et *Le Petit Prince*. Entièrement enregistré à Paris, l'album paraîtra également en France le 27 janvier. Presse Canadienne

Michèle Richard: suite...

La vie de Michèle Richard sera à nouveau étalée au grand jour l'an prochain alors que MusiMax a commandé une nouvelle série de cinq épisodes de la série-réalité la mettant en vedette, qui s'intitulera *La Continuité*. Le tournage a d'ailleurs commencé depuis environ trois semaines, notamment au cours de l'enregistrement de l'émission spéciale du passage à la nouvelle année, à Radio-Canada. Les 10 premiers épisodes de la série ont été présentés à MusiMax à l'automne et ont obtenu de bonnes cotes d'écoute. Ils seront à l'antenne de TVA à compter du 27 janvier. Presse Canadienne

André Rieu revient

Le chef d'orchestre et violoniste hollandais de renommée mondiale, André Rieu, revient à Montréal le samedi 10 mai. Rieu et le Johann Strauss Orchestra donneront une prestation en soirée au Théâtre du Centre Bell. Les billets seront en vente à compter de samedi à 10 h 00 à tous les comptoirs Admission et aux guichets du Centre Bell. ppelons que le célèbre violoniste dirige le Johann Strauss Orchestra qu'il a également fondé. Au menu: valse, marches et polkas évoquant l'atmosphère particulière de la musique de Strauss et des compositeurs Viennois. Il s'agira de la cinquième visite de Rieu à Montréal. Presse Canadienne

Les finissants sur les planches

Depuis hier et jusqu'au 24 janvier, huit finissants du Conservatoire d'art dramatique de Montréal présentent leur pièce, *Demain tout ira mieux* à la Salle Fred-Barry du Théâtre Denise-Pelletier. Il s'agit d'une adaptation des *Trois sœurs*, d'Anton Tchekhov faite par Marie-Ève Gagnon. Les finissants de la cuvée 2003 se sont unis au sein du Théâtre du Bâton louché, pour présenter la pièce. Cette version des *Trois sœurs* se penche sur l'analyse clinique des humains de Tchekhov en scrutant le côté psychotique de ses personnages. Presse Canadienne

Beyonce au Super Bowl

C'est la chanteuse Beyonce Knowles qui interprétera l'hymne national américain avant le Super Bowl à Houston. Le match aura lieu le 1er février et sera retransmis par le réseau CBS. Une semaine plus tard, la chanteuse de 22 ans sera en lice pour six prix Grammy. Plus de cinq millions d'exemplaires de son album *Dangerously in Love* ont déjà été vendus. Associated Press

Nichols honoré par ses pairs

Le réalisateur américain Mike Nichols, déjà titulaire d'un Oscar pour le *Lauréat* en 1967 et finaliste à trois autres reprises, va être honoré par ses pairs qui vont lui remet-

tre une récompense destinée à rendre hommage à l'ensemble de sa carrière. L'Association des réalisateurs américains (Directors Guild of America) lui décernera cette distinction au cours de sa 56^e cérémonie annuelle, le 7 février. Nichols, 72 ans, a remporté un Oscar pour la meilleure réalisation pour *Le Lauréat* en 1967. Il a également été finaliste pour ses réalisations de *Qui a peur de Virginia Woolf?* (1966), *Le Mystère Silkwood* (1983) et *Working Girl* (1988). Avec cette récompense

pour l'ensemble sa carrière, Mike Nichols rejoint ainsi des réalisateurs tels que Stanley Kubrick, Billy Wilder, Orson Welles, Alfred Hitchcock, Steven Spielberg et Martin Scorsese. Associated Press

Freeman condamné

Le chanteur Freeman, du groupe de rap marseillais IAM, a été condam-

né, mardi, à un mois de prison avec sursis, une amende de 300 euros (env. 500 \$CAN) et une suspension de son permis de conduire pour quatre mois par le tribunal correctionnel de Marseille, a-t-on constaté sur place. De son vrai nom Abdelmalek Brahimi, il était poursuivi pour blessures involontaires à une conductrice de 57 ans à la suite d'un accident survenu le 8 août dernier. Il était également accusé de délit de fuite, de conduite en état d'ébriété et d'outrage aux

policiers. Interpellé dans la soirée par les policiers, il leur avait lancé: « Les bleus, vous êtes de la merde. Vous ne savez pas qui je suis. J'appartiens au groupe IAM. » À l'audience hier, le prévenu a contesté les injures policières. Le chanteur âgé de 31 ans devra en outre verser 3000 euros (5000 \$) à sa victime, ainsi que 600 euros (1000 \$) à chacun des trois policiers qu'il a injuriés. Associated Press



La région de Québec

Tu me fais tourner la tête!

Fairmont Le Château Frontenac

À partir de **239\$** par nuit par personne occupation double

Couette et Café
Votre forfait comprend l'hébergement dans une chambre Fairmont, le petit déjeuner buffet au restaurant Le Café de la Terrasse, l'accès à notre centre de conditionnement physique ainsi qu'à notre piscine intérieure. Frais de service inclus, taxes en sus.

Valide du 1^{er} décembre 2003 au 14 mai 2004.

1 800 441-1414
chateaufrentenac@fairmont.com • www.fairmont.com

Manoir & Châteaux Vieux-Québec

À partir de **149\$*** pour 2 nuits par personne occupation double

Bien placé pour vous charmer! Le Vieux-Québec à votre porte!
Votre forfait comprend l'hébergement pour 2 nuits, le petit déjeuner chaque matin et 2 soupers gastronomiques dans nos restaurants participants: La Closerie, Le Louis-Hébert, Les Anciens Canadiens, Le Paris Brest. Service sur les repas et stationnement inclus. Valide jusqu'au 30 avril 2004. *Certaines conditions s'appliquent.

1 877 999-9624
www.vieuxquebec.com

laurier@vieuxquebec.com
lafayette@vieuxquebec.com
bellevue@vieuxquebec.com

Hôtel Acadia

À partir de **169\$** par nuit occupation double

Forfait Gastronomique
Au cœur du Vieux-Québec, 1 nuit dans une chambre de luxe, souper table d'hôte 5 services dans 1 des 4 restaurants participants (Le Vendôme, le 47^e Parallèle, Le Rivoli et Le Bonaparte), petit déjeuner continental servi à la chambre si désiré. Pourboire inclus.

1 800 463-0280
info@hotelacadia.com • www.hotelacadia.com

Château Laurier

À partir de **166\$** pour 2 nuits par personne occupation double

Super Vente de Blanc
Le forfait comprend le billet de remontée au Mont-Sainte-Anne pour 2 jours, l'hébergement pour 2 nuits et une activité à la montagne au choix: patin, raquette ou balade en carriole.

Valide du 4 au 30 janvier. Prix pour une unité d'hébergement de catégorie 3 étoiles.

*Offre spéciale du dimanche au jeudi inclusivement, certaines conditions s'appliquent.

1 866 467-8322
info@mont-sainte-anne.com • www.mont-sainte-anne.com

Comfort Inn Beauport

À partir de **147\$** par nuit occupation double

Forfait Ski
Le forfait comprend 2 billets de remontées pour Stoneham ou le Mont-Sainte-Anne, l'hébergement pour 2 personnes et 2 petits déjeuners continentaux. Stationnement gratuit.

1 800 267-3837
cn336@whgca.com • www.choicehotels.com

Mont-Sainte-Anne

À partir de **123\$*** par nuit par personne occupation double

Plaisir d'hiver
Le forfait comprend 1 nuit d'hébergement en studio entièrement équipé avec foyer, le billet de remontée (9h à 18h), le petit déjeuner américain et le souper table d'hôte au restaurant le Feu Follet, l'accès aux glissades sur tubes et les frais de services applicables.

*Certaines conditions s'appliquent.

1 888 463-6883
info@ski-stoneham.com • www.ski-stoneham.com

Château Mont Sainte-Anne

À partir de **1499\$** pour 4 nuits par famille (2 adultes et 2 enfants) occupation quadruple

Attachez vos tuques!
Des vacances d'hiver inoubliables en famille: 4 nuits, 4 petits déjeuners buffet, 3 soupers table d'hôte au Château Mont Sainte-Anne et 1 souper dans le Vieux-Québec, 1 journée au Village Vacances Valcartier, 1 randonnée familiale en carriole et 2 jours de ski au Mont-Sainte-Anne ou au Massif de Petite-Rivière-Saint-François.

1 800 463-4467
info@chateaumontsainteanne.com
www.chateaumontsainteanne.com

Station touristique Stoneham

À partir de **105\$** par nuit par personne occupation double

Hôtel Clarendon Vieux-Québec
À partir de **95\$** par nuit par personne occupation double

Ski à la carte!
Vous décidez où vous skiez parmi les 3 montagnes suivantes: la station de ski Mont-Sainte-Anne, Le Massif de Petite-Rivière-Saint-François ou la Station touristique Stoneham. Incluant: 1 nuit d'hébergement, 1 petit déjeuner et 1 journée de ski. Taxes et service non inclus.

1 800 463-5250
www.dufour.ca

Hôtel Clarendon - Val-des-Neiges

Hôtel Val-des-Neiges Mont-Sainte-Anne
À partir de **105\$** par nuit par personne occupation double

Hôtel Clarendon Vieux-Québec
À partir de **95\$** par nuit par personne occupation double

Ski à la carte!
Vous décidez où vous skiez parmi les 3 montagnes suivantes: la station de ski Mont-Sainte-Anne, Le Massif de Petite-Rivière-Saint-François ou la Station touristique Stoneham. Incluant: 1 nuit d'hébergement, 1 petit déjeuner et 1 journée de ski. Taxes et service non inclus.

1 800 463-5250
www.dufour.ca

Station touristique Stoneham

À partir de **123\$*** par nuit par personne occupation double

Plaisir d'hiver
Le forfait comprend 1 nuit d'hébergement en studio entièrement équipé avec foyer, le billet de remontée (9h à 18h), le petit déjeuner américain et le souper table d'hôte au restaurant le Feu Follet, l'accès aux glissades sur tubes et les frais de services applicables.

*Certaines conditions s'appliquent.

1 888 463-6883
info@ski-stoneham.com • www.ski-stoneham.com

Résultats
Tirage du 2004-01-06
02 06 07 08 12 16 21 25 26 33
36 39 42 43 46 51 53 57 58 70

Extra
Tirage du 2004-01-06
540 4295 NUMÉRO 913492

Si vous avez un problème de jeu...
1 866 505-9100

Bonjour Québec

www.regiondequebec.com
1 877 BONJOUR, poste 905

QUÉBEC Ville et région
TOURISME CONGRÈS